



**ICIM S.p.A. - Identification number: 0425**  
Piazza Don Enrico Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (MI) - ITALY

## **Certificato di costanza delle prestazioni** *Certificate of constancy of performance*

Certificato N. **0425 - CPR - 002209**  
Certificate No.

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione:  
*In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product:*

### **Serrature azionate meccanicamente** *Mechanically operated lock*

SERIE / SERIES **Serratura ad infilare serie "Doppia Mappa"**  
*Mortice lock series "Double-Bit"*

MODELLI / MODELS **Vedi allegato / See Annex**

Caratteristiche: vedi Allegato / *Characteristics: see Annex*

IMMESSO SUL MERCATO CON IL NOME O IL MARCHIO DI  
PLACED ON THE MARKET UNDER THE NAME OR TRADE MARK OF

### **CISA S.p.A.**

SEDE LEGALE **Via Oberdan, 42**  
HEAD OFFICE **48018 Faenza (RA) - IT**

UNITÀ OPERATIVA **Autostrada Durres-Tirane km. 5 Ura e Flakes, 150m Rr.**  
PRODUCTION UNIT **"Nazionale" - Rr. "Sali H. Imeraj" - Xhafzotaj - Durrës - Albania**

Questo certificato attesta che tutte le disposizioni riguardanti la valutazione e la verifica della costanza della prestazione e le prestazioni descritte nell'allegato ZA della norma:

*This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performances described in Annex ZA of the standard*

### **EN 12209:2003/AC:2005**

nell'ambito del sistema 1 di cui al presente certificato vengono applicati e che il controllo di produzione in fabbrica condotto dal produttore è valutato al fine di garantire la

*under system 1 set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the*

### **COSTANZA DELLA PRESTAZIONE DEL PRODOTTO DA COSTRUZIONE** **CONSTANCY OF PERFORMANCE OF THE CONSTRUCTION PRODUCT**

Questo certificato è stato emesso per la prima volta il 04/06/2010 e ha validità sino a che la norma armonizzata, il prodotto da costruzione, i metodi ACVP o le condizioni di produzione nello stabilimento non subiscano modifiche significative, o sino a che non venga sospeso o ritirato dall'organismo di certificazione notificato ICIM S.p.A.

*This certificate was first issued on 04/06/2010 and will remain valid as long as neither the harmonized standard, the construction product, the ACVP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body ICIM S.p.A.*

Il presente Certificato è da ritenersi valido solo se accompagnato dal relativo Allegato / *This Certificate is valid only with the relative Annex*

  
**ICIM S.p.A.**  
**Direttore Tecnico**

EMISSIONE  
ISSUE

**04/06/2020**



# Certificato di costanza delle prestazioni

## *Certificate of constancy of performance*

ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificato N. **0425 - CPR - 002209**  
Certificate No.

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione  
*In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product*

MODELLI MODELS	1-57535-xx-0-00-xx, 1-57536-xx-0-00-xx, 1-67535-xx-0-00-xx; 1-57735-xx-0-00-xx, 1-57736-xx-0-00-xx, 1-57785-xx-0-00-xx, 1-57786-xx-0-00-xx, 1-57787-xx-0-00-xx, 1-57788-xx-0-00-xx, 1-67784-xx-0-00-xx, 1-67785-xx-0-00-xx, 1-67786-xx-0-00-xx.										
CLASSIFICAZIONE CLASSIFICATION	<b>3</b>	<b>X</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>G</b>	<b>6</b>	<b>P</b>	<b>F</b>	<b>2</b>	<b>E</b>
MODELLI MODELS	<b>con aggiunta articoli / with added items:</b> 1-06429-05-0, 1-06429-15-0, 1-06429-20-0, 1-06429-50-0.										
CLASSIFICAZIONE CLASSIFICATION	<b>3</b>	<b>X</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>G</b>	<b>7</b>	<b>P</b>	<b>F</b>	<b>2</b>	<b>E</b>
SISTEMA DI VALUTAZIONE E VERIFICA DELLA COSTANZA DELLA PRESTAZIONE SYSTEM OF ASSESSMENT AND VERIFICATION OF CONSTANCY OF PERFORMANCE											<b>1</b>

**ICIM S.p.A.**  
**Direttore Tecnico**

EMISSIONE  
ISSUE

**04/06/2020**



# Certificato di costanza delle prestazioni

## Certificate of constancy of performance

ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificato N. **0425 - CPR - 002209**  
Certificate No.

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione  
In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product

Caratteristica essenziale Essential characteristic		Prestazione Performance		Norma armonizzata Harmonized standard
5.4.2	Chiusura automatica Self-closing ability	Forza di chiusura F10 Closing Force F10	< 15 N Conforme grado 9 < 15 N Compliant grade 9	EN 12209:2003/ AC:2005
5.1.2		Forza di ritorno dello scrocco F2 Return force of the latch bolt F2	> 2,5 N Conforme > 2,5 N Compliant	
5.3.1	Durabilità dell'azione di chiusura automatica Durability of self closing action	200.000 cicli con F3 = 120 N 200.000 cycles with F3 = 120 N	Conforme grado X Compliant grade X	
5.2.1	Capacità di mantenere la porta chiusa, e non contribuire alla propagazione del fuoco Ability to maintain door in closed position, and not contribute to the spread of fire	Carico laterale sullo scrocco F1 Side load on the latch bolt F1	≤ 3 kN Conforme grado 3 ≤ 3 kN Compliant grade 3	
5.5		L'integrità e l'isolamento sono stati verificati in accordo alla norma EN 1634-1 The isolation and integrity has been verified according to standard EN 1634-1	Conforme grado 1 Compliant grade 1	
5.1.1	Controllo delle sostanze pericolose Control of dangerous substances	Il fabbricante dichiara che il prodotto non contiene e non rilascia sostanze pericolose in eccesso rispetto ai livelli massimi specificati nelle norme europee esistenti sui materiali o in qualsiasi regolamento nazionale / The manufacturer declares that the device does not contain or release dangerous substances in excess of the maximum levels specified in European standards governing the materials or in any national regulation.		

  
ICIM S.p.A.  
Direttore Tecnico

EMISSIONE  
ISSUE

04/06/2020